

ENGLISH
PLEASE USE WING-SCREWS AND NUTS TO SECURE CONNECTIONS.

- Attach rubber feet (A) to base supports (B) and place on ground, as shown in picture. Flat part of rubber feet should face the floor.
- Insert long rack support (C) into the base support connectors.
- Insert long rack supports (C) into vertical connectors on the base supports.
- Slide one arm connector (D) onto each rack support.
- Slide 3 arm connectors (D) onto the remaining rack support, in the order shown in the picture. Then, attach 2 T-connectors (E) to each end of the support tube. Slide the completed assembly onto the side supports.
- Slide arm connector (D) onto left support tube. Then, insert plastic stoppers into each side support.
- Insert drum pad arms (I) into each arm connector (D) and tighten with wing-screw and nuts.
- Lay the 5 drum pads (K) on the ground and attach a pad mount (J) to each pad, as shown in picture.
- Slide the completed drum pad assemblies onto the drum pad arms (I) and tighten with wing-screws and nuts.
- Take remote module (M) out of the box and loosen the wing-nut. Insert the metal rod (N) as shown in picture and tighten the wing-nut. Attach metal rod to connector (D) on center support and place foot-pedals on the ground.

SEE BACK OF THIS GUIDE FOR CONNECTION INSTRUCTIONS.

ESPAÑOL
USE TORNILLOS DE OREJA Y TUERCAS PARA FIJAR LAS CONEXIONES.

- Fije las patas de goma (A) a los soportes de la base (B) y colóquelas sobre piso, como se muestra en la ilustración. La parte plana de las patas de goma debe mirar hacia el piso.
- Inserte el soporte largo del bastidor (C) en los conectores del soporte de la base.
- Inserte los soportes largos del bastidor (C) en los conectores verticales de los soportes de la base.
- Deslice un conector de brazo (D) en cada soporte del bastidor.
- Deslice 3 conectores de brazo (D) en el soporte restante del bastidor, en el orden mostrado en la ilustración. Luego, fije 2 conectores T (E) a cada extremo del tubo de soporte. Deslice el conjunto completo para colocarlo en los soportes laterales.
- Deslice el conector de brazo (D) en el tubo de soporte izquierdo. Luego, inserte los toques plásticos en cada soporte lateral.
- Inserte los brazos de los pads de batería (I) en cada conector de brazo (D) y apriételes con los tornillos de oreja y las tuercas.
- Coloque los 5 pads de batería (K) en el piso y fije un montaje (J) a cada pad, como se muestra en la ilustración.
- Deslice los conjuntos de pad de batería completos para colocarlos en los brazos (I) y apriételes con tornillos de oreja y tuercas.
- Saque el módulo remoto (M) de la caja y afloje la tuerca de oreja. Inserte la varilla (N) como se muestra en la ilustración y apriete la tuerca de oreja. Fije el módulo al conector (D) en el soporte central y coloque los pedales en el piso.

VEA LAS INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN AL DORSO DE ESTA GUÍA.

FRANÇAIS
UTILISEZ DES VIS ET DES ÉCROUS À OREILLES AFIN DE FIXER LES CONNEXIONS.

- Fixez les pieds en caoutchouc (A) sur l'extrémité des barres (B) à la base du support, comme indiqué sur l'image. Le côté plat du pied en caoutchouc face au plancher.
- Insérez une longue barre (C) dans les connecteurs de la base du support.
- Insérez des longues barres (C) dans les connecteurs verticaux de la base du support.
- Faites glisser un connecteur de tige (D) sur chaque barre du support.
- Faites glisser 3 connecteurs de tige (D) dans la barre restante, selon l'ordre dans l'image. Fixez ensuite 2 connecteurs en T (E) à chaque extrémité de la barre du support. Faites glisser l'assemblage sur les deux barres verticales.
- Faites glisser un connecteur de tige (D) sur la barre gauche du support. Insérez les toques plastiques dans chaque support latéral.
- Insérez les bras des pads (I) dans chaque connecteur de tige (D) et serrez avec des vis et des écrous à oreilles.
- Disposez les 5 pads (K) sur le plancher et fixez une bague de fixation sur chacun des pads, comme indiqué sur l'image.
- Insérez les pads dans chaque connecteur de tige (I) et serrez avec des vis et des écrous à oreilles.
- Retirez le module (M) de la boîte et desserrez l'écrou à oreilles. Insérez la tige de métal (N) comme indiqué dans l'image et serrez l'écrou à oreilles. Fixez le module au connecteur (D) sur la barre centrale et placez les pédales sur le plancher.

CONSULTEZ LE PLAT VERSO DE CE GUIDE POUR LES INSTRUCTIONS DE BRANCHEMENT.

ITALIANO
SERVIRSI DI VITI E BULLONI AD ALETTE PER FISSARE I COLLEGAMENTI.

- Fissare i piedini in gomma (A) ai supporti della base (B) e poggiare il tutto a terra, come illustrato. La parte piatta del piedino in gomma deve essere rivolta verso il pavimento.
- Inserire il supporto lungo da rack (C) nei connettori del supporto della base.
- Inserire i supporti lunghi da rack (C) nei connettori verticali posti sul supporto della base.
- Far scorrere un connettore del braccio (D) su ciascun supporto del rack.
- Far scorrere 3 connettori del braccio (D) sul rimanente supporto del rack, nell'ordine illustrato nell'immagine. Quindi, fissare 2 connettori a T (E) a ciascun capo del tubo di supporto. Far scorrere il gruppo montato sui supporti laterali.
- Far scorrere il connettore del braccio (D) sul tubo di supporto di sinistra. Quindi, inserire i fermi in plastica in ciascun supporto laterale.
- Inserire i bracci dei pad (I) in ciascun connettore (D) e serrarli con le viti e i bulloni ad alette.
- Adagiare i 5 pad (K) a terra e fissare un dispositivo di montaggio del pad (J) a ciascuno di essi, come illustrato.
- Far scorrere il gruppo montato dei pad sugli appositi bracci (I) e serrare con le viti e i bulloni ad alette.
- Estrarre il modulo remoto (M) dalla confezione e allentare il dado ad alette. Inserire l'asta metallica (N) come illustrato e stringere il dado ad alette. Fissare il modulo al connettore (D) a livello del supporto centrale e collocare i pedali a terra.

SI VEDA IL RETRO DELLA GUIDA PER LE ISTRUZIONI RELATIVE AL COLLEGAMENTO.

DEUTSCH
BITTE BENUTZEN SIE FLÜGELSCHRAUBEN UND MUTTERN, UM VERBINDUNGEN ABZUSICHERN.

- GummifüÙe (A) an die Haltevorrichtungen der Basis (B) anbringen und, wie im Bild gezeigt, auf den Boden stellen. Die flache Seite der GummifüÙe sollte auf den Boden zeigen.
- Lange Rackstangen (C) in die Verbindungen für die Haltevorrichtungen der Basis schieben.
- Lange Rackstangen (C) in die senkrechten Verbindungen für die Haltevorrichtungen der Basis schieben.
- Jeweils eine Verbindung für Seitenarm (D) auf jede Rackstange schieben.
- 3 Verbindungen für Seitenarme (D) in der auf der Abbildung gezeigten Reihenfolge auf die verbleibenden Rackstangen schieben. Dann zwei T-Verbindungen (E) an jedes Ende der Stützzange anbringen. Den fertigen Aufbau auf die seitlichen Stützzangen schieben.
- Verbindung für Seitenarm (D) auf linke Stützzange schieben. Dann Plastikstopper in jeden Seitenarm einführen.
- Arme für Schlagzeug-Pads (I) in jede Seitenarmverbindung einführen (D) und mit Flügelsschrauben und Muttern fest installieren.
- Die fünf Schlagzeug-Pads (K) auf den Boden legen und, wie in der Abbildung gezeigt, an jedem Pad eine Pad-Befestigung (J) anbringen.
- Die fertigen Schlagzeug-Padkonstruktionen auf die Pad-Arme (I) schieben und mit Flügelsschrauben und Muttern fest installieren.
- Fernmodul (M) auspacken und Flügelsschraube öffnen. Metallstab (N) wie in der Abbildung gezeigt einführen und Flügelsschraube anziehen. Modul an die auf der zentralen Stützzange befindlichen Verbindung (D) anbringen und Fußpedale auf den Boden stellen.

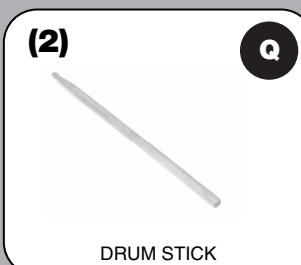
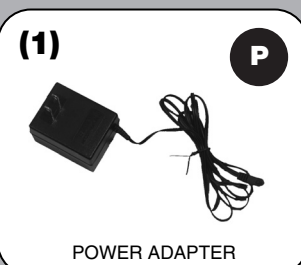
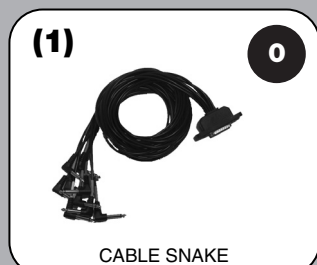
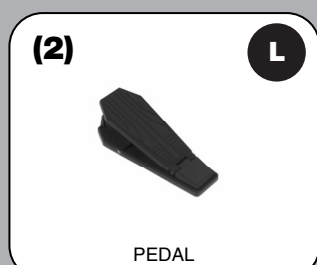
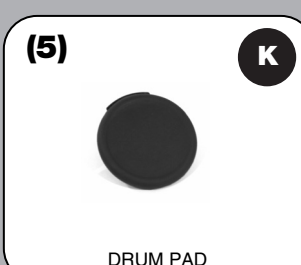
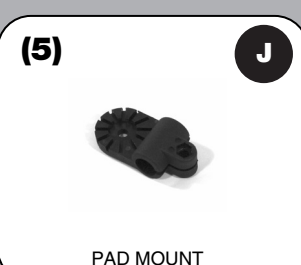
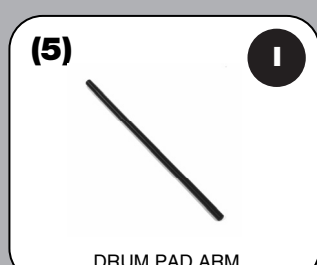
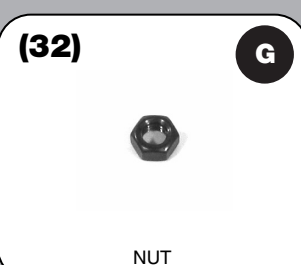
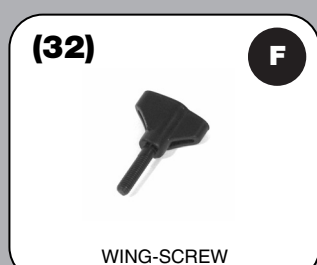
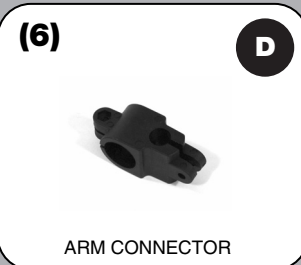
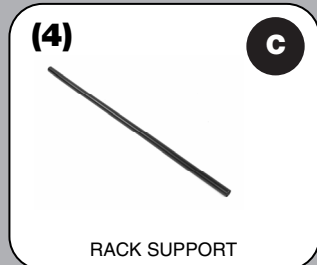
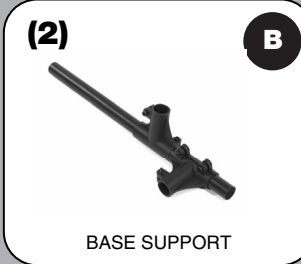
INSTRUKTIONEN ZUM ANSCHLUSS BEFINDEN SICH AUF DER RÜCKSEITE DIESER ANLEITUNG.

NEDERLANDS
GEBRUIK VLEUGELSCHROEVEN EN -MOEREN OM VERBINDINGEN VAST TE ZETTEN.

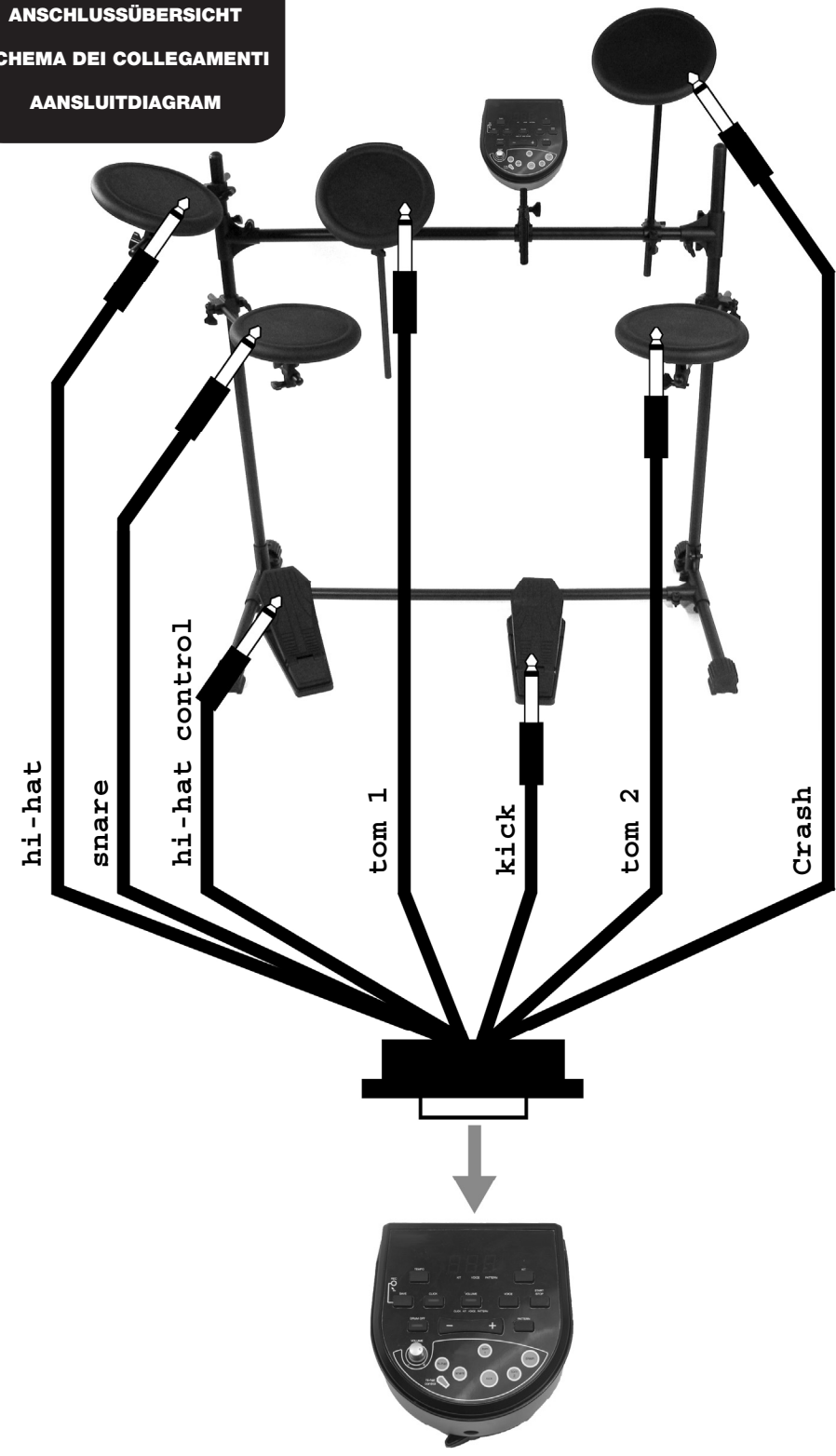
- Bevestig rubberen voetjes (A) aan de basisdragers (B) en plaats het geheel op de grond zoals te zien in de afbeelding. Het platte gedeelte van de rubberen voetjes dient naar de vloer te wijzen.
- Schuif de lange rekdrager (C) in de connectoren van de basisdrager.
- Schuif de lange rekdrager (C) in de verticale connectoren op de basisdrager.
- Schuif de connector met arm (D) op elke rekdrager.
- Schuif drie armconnectoren (D) op de resterende rekdragers, in de volgorde zoals zichtbaar in de afbeelding. Bevestig hierna twee T-connectoren (E) aan elk uiteinde van de ondersteunende leiding. Schuif de volledige montage op de zijdragers.
- Schuif de connector met arm (D) op de linker ondersteunende leiding. Breng hierna de plastic stoppers in bij elke zijdrager.
- Breng de armen van de drum pads (I) in elke armconnector (D) in en draai deze aan met vleugelschroeven en -moeren.
- Leg de 5 drum pads (K) op de grond en bevestig het montagegedeelte (J) op elke pad, zoals getoond in de afbeelding.
- Schuif de volledig gemonteerde drum pads op de armen van de drum pads (I) en draai deze aan met vleugelschroeven en -moeren.
- Haal de afstandsmodule (M) uit de doos en draai de vleugelmoer los. Plaats de metalen stang (N) zoals te zien in de afbeelding en draai de vleugelmoer aan. Bevestig module aan connector (D) op het centrale ondersteunende gedeelte en plaats voetpedalen op de grond.

RAADPLEEG ACHTERZIJDE VAN DEZE HANDLEIDING VOOR INSTRUCTIES VOOR AANSLUITEN.

BOX CONTENTS
CONTENIDO DE LA CAJA
CONTENUE DE LA BOÎTE
CONTENUTI DELLA CONFEZIONE
VERPACKUNGSINHALT
INHOUD VERPAKKING



CONNECTION DIAGRAM
DIAGRAMA DE CONEXIÓN
SCHÉMA D'INSTALLATION
ANSCHLUSSÜBERSICHT
SCHEMA DEI COLLEGAMENTI
AANSLUITDIAGRAM



ENGLISH

To get started using your ION SOUND SESSION DRUMS, assemble the drum and connect your drums to the module, as explained in the included Assembly Poster. Use the included 1/8" cables to connect the pads, as shown in the picture.

Connect a speaker system to the STEREO OUTPUT jack on the rear panel (or headphones to the HEADPHONE jack). Turn on the module, then turn on your speakers, and start playing the drums!

To select a Drum Kit, press the module's KIT button, then use the VALUE +/- buttons to change the Kit number.

If you want to dive deeper into the module, you can play along with the included music, record your performance, and customize the sound of the drums. For more detailed explanation on how to use the module, please see the Module Overview manual.

ESPAÑOL

Para comenzar a usar su ION SOUND SESSION DRUMS, arme la batería y conéctela al módulo, como se explica en el póster de armado incluido. Use los cables de 1/8" incluidos para conectar los pads, como se muestra en la ilustración.

Conecte un sistema de altavoces al conector STEREO OUTPUT del panel trasero (o los auriculares al conector HEADPHONE). Encienda el módulo, luego los altavoces, y comience a tocar la batería!

Para seleccionar un kit de batería, pulse el botón KIT del módulo y luego use los botones VALUE +/- para cambiar el número de kit.

Si desea escarbar más profundamente en el módulo, puede tocar con el acompañamiento de la música incluida, grabar su interpretación y personalizar el sonido de la batería. Para una descripción más detallada de cómo usar el módulo, consulte el manual de la vista del módulo.

FRANÇAIS

Afin de commencer à utiliser les ION SOUND SESSION DRUMS, assemblez la batterie et branchez-la ensuite au module tel qu'illustré dans le guide d'assemblage. Utilisez les câbles de 1/8" po pour brancher les pads, comme indiqué sur l'image.

Branchez le système de sonorisation à la sortie stéréo du panneau arrière (ou le casque d'écoute à la sortie casque). Pour commencer à jouer, veuillez mettre le module sous tension, puis les enceintes.

Pour sélectionner un ensemble de son de batterie (kit), appuyez sur la touche KIT du module, puis à l'aide des touches VALUE +/-, modifier le numéro de l'ensemble.

Si vous désirez utiliser les fonctions plus avancées du module, il est possible de sélectionner de la musique afin de vous accompagner, d'enregistrer votre prestation et de personnaliser le son de la batterie. Pour de plus amples renseignements sur l'utilisation du module, veuillez parcourir le manuel des Caractéristiques du Module.

ITALIANO

Per iniziare a utilizzare il vostro ION PRO SESSION DRUMS, montate la batteria e collegatela al modulo, come spiegato nel Poster di montaggio incluso. Servirsi dei cavi da 1/8" in dotazione per collegare i pad, come illustrato.

Collegate un sistema di casse al jack USCITA STEREO sul pannello posteriore (o le cuffie all'apposito jack CUFFIE). Accendete il modulo, accendete le casse e iniziate a suonare la batteria!

Per selezionare un Drum Kit, premere il tasto KIT del modulo, quindi servirsi dei tasti VALUE +/- per cambiare il numero del Kit.

Se desiderate tuffarvi più a fondo nel modulo, potete suonare al ritmo della musica in dotazione, registrare l'esibizione e personalizzare il suono delle percussioni. Per informazioni maggiormente dettagliate su come utilizzare il modulo, si vedano i capitoli seguenti il manuale da panoramica di modulo.

DEUTSCH

Damit Sie Ihr neues Produkt einsetzen können, bauen Sie das Schlagzeug zusammen und schließen Sie die Trommeln, wie auf der beiliegenden Bauanleitung erklärt, an das Modul an. Zum Anschluss der Pads, wie in der Abbildung gezeigt, die beiliegenden 3.175mm (1/8") Kabel verwenden.

Schließen Sie ein Lautsprechersystem an die Buchse STEREO OUTPUT an der Rückseite des Moduls (oder Kopfhörer an die HEADPHONE-Buchse) an. Zuerst Modul, dann die Lautsprecher einschalten und dann Schlagzeug spielen!

Um ein Drum-Kit zu wählen, muss die Taste KIT am Modul gedrückt und dann mit den Tasten VALUE +/- die Nummer des Kits gewählt werden.

Falls Sie das Modul besser kennenlernen möchten, können Sie die beigelegte Musik begleiten, Ihr Gespieltes aufnehmen und den Sound Ihres Schlagzeugs Ihren Wünschen anpassen. Weitere Einzelheiten zum Gebrauch des Moduls finden Sie in den nachstehenden Abschnitten die Oberseite der Modul.

NEDERLANDS

Om te beginnen met uw ION PRO SESSION DRUMS monteert u de drum en sluit u de drums aan op de module, zoals wordt uitgelegd in de meegeleverde Montageposter. Gebruik de meegeleverde 1/8"-kabels om de pads, zoals getoond in de afbeelding, aan te sluiten.

Sluit een speakersysteem aan op de uitgang voor STEREO OUTPUT op het achterpaneel (of een koptelefoon op aansluiting HEADPHONE). Schakel de module in, schakel hierna de speakers in en begin met drummen!

Om een drumkit te selecteren drukt u op knop KIT van de module, waarna met de knoppen voor VALUE + / - (waarde + / -) het kitnummer wordt gewijzigd.

Als u meer met de module wilt doen, kunt u meespele met de meegeleverde muziek, uw eigen prestaties opnemen en het geluid van de drums aanpassen. Voor meer gedetailleerde uitleg over het gebruik van de module raadpleegt u de volgende hoofdstukken van de Module Overzicht handleiding.